Nr. 111
9. Jahrgang

Februar 2008
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?

in Schnarup-Thumby und Struxdorf

Planungsfehler: Wendekreis zu klein

Neue Businsel war unbrauchbar

Im Jahre 2001, als die ALSE-Gesellschaft für ländliche Strukturentwicklung mbH aus Selent ihren Dorfentwicklungsplan in der Gemeinde Struxdorf durchführte, keimte zum ersten Mal bei Bürgerinnen und Bürgern der Wunsch nach einer baulichen Verbesserung des Kastanienplatzes in Hollmühle auf. Insbesondere deshalb natürlich, weil dort seit langem schon die Bushaltestelle ist, und eben diese sehr zu wünschen übrig ließ. Sie hatte keine Beleuchtung, der Wartebereich war teilweise unbefestigt, sodass man bei Regen im Matsch stand und das Bushäuschen, ohnehin viel zu klein, drohte zu verfallen. Das alte Bushäuschen war dann auch Schuld daran, dass erst vor Kurzem ein Schulbus an ihm hängen blieb und seine hintere Fensterscheibe zertrümmerte. Es gab einen kleinen Schrecken und ein Schulkind klagte über leichte körperliche Irritationen. Ernste Sache. Darauf hin wurde das Bushäuschen abgebaut und entsorgt.

Weiter auf Seite 2

Businsel war unbrauchbar

(Fortsetzung von der Titelseite)

Die Verbesserung der Infrastuktur war hier dringend nötig geworden, und unsere Gemeindevertretung war schon fleißig dran. Nach der glücklichen Bewilligung von EU-Fördergeldern, zugeteilt vom Amt für ländliche Räume – lt. Auskunft von Bürgermeister Georg Lass 12.000 Euro – konnte die Planung in Auftrag gegeben werden.

Die ign, Ingenieurgesellschaft Nord aus Schleswig, plante, zeichnete und rechnete. Schließlich, nachdem man feststellte, dass man gerne auf nachhaltige Qualität und Langlebigkeit setzen wollte, wurde der neue Plan auch beschlossen. Dass die Baumaßnahme insgesamt teurer werden wird als früher angedacht, kann guten Gewissens hingenommen werden, denn das Geld ist da. Für uns Bürger ist das gut und bis zum Sommer soll alles fertig sein.

Die Bushaltestelle wird zukünftig nicht mehr an der Belliger Straße liegen, sondern innerhalb des Wendekreises, der eine feste Verschleißdecke bekommt, nach Norden gerichtet. Das bringt Sicherheit für die Kinder. Ein neues Wartehäuschen mit Straßenlaterne davor, entworfen von Birgit Martius Mobiltischlerei in Hollmühle, und eine mit roten Pflastersteinen und soliden Kantsteinen befestigte Fläche für den Wartebereich so wie neue Bürgersteige.

Die gewünschten Zebrastreifen scheiterten an bürokratischen Hürden. „Zu wenig Verkehr“ hieß es lapidar. Einsehen kann man das nicht, denn schon ein einziges verunglücktes Kind ist schon eines zu viel. In Skandinavien hätte man vermutlich die gesamte Straße zum Zebrasteifen gemacht, denn da sind die Bauämter kinderfreundlicher eingestellt.

Schon zum Jahreswechsel konnte man die neue Businsel bewundern, doch Moment - was war das? Bagger kamen und rissen von der frisch gesetzten Kante wieder 1,5 Meter weg?! „Planungsfehler der ign!“ teilte Ralf Sommer, Mitglied des Bauausschusses, mit. Dort hatte sich niemand die Mühe gemacht und die im Haus vorhandenen Ressourcen, ein spezielles Computerprogramm, zu nutzen um den Radius für einen Gelenkbus – umgangssprachlich oft auch als „Schlenki“, „Ziehharmonikabus“ oder "Knautschpolka" bezeichnet – mit der Länge von 17,95 Metern zu berechnen. Wie peinlich für die ign.

Shit happens, aber sonst ist die ign sehr kompetent und zeigte sich im Schleswiger Büro bei der Beschaffung des 5W-Titelbildes kooperativ. Die ign zahlt jetzt auch den knapp dreitausend Euro teuren Umbau. Nachdem man eine Knautschpolka herbestellt und seinen Wendekreis mit Pflöcken abgesteckt hatte, brauchte man auch keinen Computer mehr. Die entfernten Pflastersteine wurden nun als Verlängerung der Wartezone verwendet. Immerhin zwei zusätzliche Meter. Seit 17. Januar müssen die Hollmühler bis auf weiteres erst einmal 80 Meter weiter westlich ein- und aussteigen.

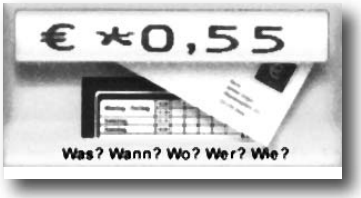
Unglücklich ist bisher noch die neue Position der Glascontainer. Falls sie wie geplant in der Busschleife bleiben, kann es nämlich zu Konflikten zwischen Busverkehr und privaten PKWs kommen, die die Busschleife blockieren weil sie gerade ihr Altglas entsorgen möchten. Der bessere Platz wäre da vielleicht wieder vorne an der Belliger Straße.

Schaun mer mal.

Reinhard Wirth

Kleinanzeigen

*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur*



Zweirad SUZUKI TS 50 XK zu verkaufen, 2 Stück + extra Motor + div. Teile. 650,-€ VHB. Tolk, Tel.: 0174/3712461 ab 19,00 Uhr

– Anzeige –

Sie haben E-Mail? Sie möchten zeit- und ortsnahe Informationen? Abonnieren Sie den kostenlosen Struxdorf Newsletter.
http://www.cdu-struxdorf.de/

Großer 21" CRT-Computer-Monitor für 120,- Euro zu verkaufen. wenig gebraucht, top Zustand. Ideal für CAD, Videoschnitt, Layout, Spiele und sogar zum Fernsehen. Marke ADI MicroScan G1000, 0,26 mm Pixel, 1929x1440/80Hz, max. 160Hz, intergriertes Mikrofon für Videokonferenz. Maße 49x56x48cm, 31 Kg. Tel: 04623/187788

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

ASS Service Auto S'brarup
GmbH · Geschäftsführer: Kai u. Ralf Feddersen

Kfz.-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

JETZT NEU IN DER GEWERBESTRASSE 17 IN SÜDERBRARUP

Ab sofort ist das Wasch- & Pflegecenter für Sie geöffnet

Ein Service rund ums Auto

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Was ist der Sinn der Passionszeit? Es geht darum, sich in dieser Zeit einmal bewusst den dunklen Seiten in sich selbst zuzuwenden. „Was nicht angenommen wird, kann nicht erlöst werden: Das ist das Prinzip der Erlösung, soweit es mich persönlich betrifft. Man kann die Erlösung nicht erfahren, solange man seine Wunde nicht angenommen hat, solange man das Loch in seiner Seele - die Schwäche im Innern, die zugleich den Ausweg eröffnet - nicht anerkannt, irgendwie angeschaut und genau als das bezeichnet hat, was es ist.“ So sagt es der Franziskanerpater Richard Rohr.

Am **17. Februar**, während ich mit einer Gruppe von Männern ein Wochenende in Güby gestalte, kommt um 10.00 Uhr Pastor Bregas nach Struxdorf, um mit der Gemeinde Gottesdienst zu feiern. Bis vor 3 ½ Jahren war P. Bregas in Nübel Pastor, jetzt befindet er sich im Ruhestand. Bei uns ist er (meines Wissens) zum ersten Mal.

Am 24. Februar begrüßen wir unsere neue Organistin, um 10.00 Uhr im Gottesdienst in Thumby. Ich freue mich nicht nur darüber, dass wir jemanden gefunden haben für diesen wichtigen Dienst, sondern dass wir sogar jemand sehr Erfahrenen gefunden haben: Annegret Petersen war lange Zeit die Kantorin und Organistin in der Kirchengemeinde Boren. Sie fühlt sich jedoch noch zu jung für den Ruhestand. So wird sie noch einige Zeit bei uns Dienst tun, bei Gottesdiensten und Amtshandlungen. Bitte kommen Sie zahlreich, um ihr einen herzlichen Empfang zu bereiten.

Ich habe es schon im letzten Heft angekündigt, aber damit viele von Ihnen kommen, tue ich es noch einmal: **Am 29. Februar geben Die Schrägen Vögel aus dem Raum rund um Gelting ein Konzert um 20.00 Uhr in der Struxdorfer St. Georgs-Kirche.** Die Musik der Schrägen Vögel ist eine unwiderstehliche Mischung aus mehrstimmigem Gesang, herrlichen Solostimmen, dazu kommen Begleitinstrumente wie Geige und Gitarre, Klarinette und Akkordeon. Wer die Gruppe vor zwei Jahren im Dörps- und Schüttenhus mit ihrer Mischung aus Folk, Gospel und Pop gehört hat (die Chorgemeinschaft hatte damals zu ihrem Liederabend geladen) hat nur etwa die Hälfte der Gruppe erlebt; wenn alle da sind, sind es 15 junge Musiker und Sänger/innen. Bernd Jochimsen leitet die Gruppe seit vielen Jahren, sie hat es mittlerweile zu großer Bekanntheit gebracht, zu Recht! Also: Kommen, hören - und staunen! Übrigens gefällt die Musik bestimmt auch den Jugendlichen!

Am **2. März** ist um 10.00 Uhr der Gottesdienst in Struxdorf, am **9. März** zur selben Zeit in Thumby, beide Gottesdienste sind mit Abendmahl, beide unter meiner Leitung.

Herzlich grüßt Sie
Ihr Pastor

Christoph Tischmeyer

NATURHEILPRAXIS
Britta Marquardsen
Heilpraktikerin
Ohrakupunktur - Reiki - Bachblütentherapie
Glücksburger Str. 9 • Satrup
Tel. 0178-3579443 • 04633-360 (tags)

Wir trauern um unseren Sangesbruder

Egon Schramm

Die Freude am Singen erfüllte sein ganzes Leben. Mit dieser Freude hat er uns alle angesteckt. 60 Jahre hat er aktiv gesungen, zunächst für viele Jahre im Männergesangverein „Hoffnung“ Thumby, dann seit 1996 bei uns.

Wir sind sehr dankbar für die vielen schönen musischen und geselligen Stunden mit ihm. Wir vermissen ihn sehr, doch in der Erinnerung bleibt er für immer bei uns.

Unser ganzes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Die Thumbyer Sonntagssänger
Schnarup-Thumby, im Januar 2008

Am 30. Januar verstarb
unser ehemaliger
Schützenbruder

Werner Grow

Wir werden ihm ein
ehrendes Andenken
bewahren.
Unser tiefes Mitgefühl
gilt seiner Familie.

Schützenverein Hollmühle
von 1907 e.V.
Inke Bröer
1. Vorsitzende

Herzlich danke ich meiner Familie, Herrn Pastor Tischmeyer, den Nachbarn, Freunden und Bekannten für die lieben Geburtstagsgrüße, Geschenke sowie kurzen Besuche zu meinem 80jährigen Geburtstag. Ich habe mich sehr gefreut!

Georg Sörensen

Chronik-Bericht – Teil 5
Die Gemeindestraßen in Schnarup-Thumby

Zum 1.4.1970 kam es zum Zusammenschluss der beiden Gemeinden zu „Schnarup-Thumby“. Diesem Ereignis waren eine Reihe von Verhandlungen vorausgegangen. Dabei entwickelte sich die Forderung der Gemeindevertretung Schnarup auf den Ausbau folgender Wege: Den jetzigen Alten Weg, weiter bis zum Gehöft Schöwing und den Böelschubyer Weg. Darauf meldete sich auch die Thumbyer Vertretung zu Wort und forderte eine gleichmäßige Berücksichtigung auch der Thumbyer Straßen. So wurden vorgeschlagen: An der Mühle, Hütting, 2 Teilstücke vom Hasselweg, sodass die Häuser einen Anschluss erhielten, und den Weg Pabtoft.

Das war ein großes Vorhaben mit über 4,5 km Länge, das von der Firma Theiß & Will, Eckernförde ausgeführt wurde. Schachtmeister dieses Ausbaus war Alfred Rosenberg, der später Bürger und Gemeindevertreter in Schnarup-Thumby wurde. Wie wurde das bezahlt? Die „neue“ Gemeinde setzte das „Kopfgeld“ für den Zusammenschluss ein,das waren rund 70 000 DM,dazu kamen Zuschüsse von Kreis und Land. Aber nun war der finanzielle Spielraum auch ausgereizt.

Der weitere Wegebau fand dann im Rahmen der Flurbereinigung statt,wo noch einmal um die 10 km Wege ausgebaut wurden, davon 4,5 km mit Teerdecke. Eine Aufstellung zeigt die vielen Einzelobjekte. Eine wirkliche Neuerung war der Neue Weg zwischen Schnarup und Köhnholz, der überwiegend alten Feldwegen folgte, der aber erst jetzt zu einer durchgehenden Verbindung wurde. Es war eine hilde Zeit in den Jahren 1973-1975, als an allen Ecken und Enden der Gemeinde Tiefbauarbeiten liefen. Die neuen Wege durchschnitten Grundstücke oder schnitten sie an. Gleichzeitig kamen alte Feldwegestücke in die landwirtschaftliche Nutzung zurück, kurz, es war eine Generalüberholung der gesamten Flur in den Ortsteilen Thumby und Schnarup. Köhnholz hatte entschieden nicht mitzumachen. Bei den Wegearbeiten waren beteiligt die Firmen Bassow und Grapoz. Auch finanzierungsmäßig lief es gut mit der Flurbereinigung. Von den Gesamtkosten, ca. 1,1 Mio DM, hatten die Teilnehmer um die 13 Prozent zu tragen, der große Rest war der Zuschuss des Staates für diese Investition. Aber auch das mag hier festgehalten sein: Alle Landeigentümer hatten einen Prozentsatz ihrer Fläche abzugeben für die Wege und Gewässer im Flurbereinigungsgebiet – ohne Vergütung – im Interesse der Allgemeinheit. Der Satz war unterschiedlich. In Thumby waren es 1,5 Prozent, in Schnarup 2,5 Prozent.

Wenn wir die Flurbereinigung in die Geschichte unseres Dorfes einordnen, dann steht das Jahr 1763 für den Beginn der Verkopplung. Die Flurbereigung mit ihrer neuen Flächenübertragung an die Eigentümer 1979/80 ist die große Veränderung und die Anpassung der damaligen Einteilung an die neue Zeit.

Hans Konrad Sacht

Der Bericht wird fortgesetzt

Angeliter Tischlerei

Holztreppen

Fenster und Türen
aus Kunststoff + Holz

Fußbodenverlegung

Trockenbau

Möbelbau

Küchenbau

Satrup
Jens Prüß
Tel. 0 46 33 - 9 65 61
Mobil
0171 - 10 46 580

Die SG Thumby und die FFW
Schnarup-Thumby
laden ein zum

Osterfeuer 2008

am Samstag, d. 22. März 2008
ab 19.00 Uhr,
KOPPEL „BI DE KIRCH“.
Wer Lust hat bei Punsch, Bier und Grillwurst einen Klönschnack zu halten, der ist herzlich willkommen. Für die Kleinen ist auch gesorgt. Bringt bitte einen Becher mit!

Festausschuss SG Thumby u. FFW Schnarup-Thumby

Itzehoer Versicherungen

Itzehoer Versicherungen
Auf Qualität setzen

- Versicherungsschutz für alle privaten Lebenslagen
- Spezialkonzepte für Landwirtschaft und Gewerbe
- Betriebliche Altersvorsorge
- Private und staatlich geförderte Vorsorge-Bausteine

Wirtschafts Woche
Finsinger Gutachten 11.2005
Jahr für Jahr Bestnote für die Itzehoer
Niedrige Kosten – hohe Rendite!

QUALITÄTSURTEIL Schaden-/Unfallversicherer
A+ SEHR GUT
ASSEKURATA

Eckhard Zimmermann
Ekebergkrug 9 | 24891 Struxdorf
Tel.: 04623/1010 | Fax: 185758
zimmermann@itzehoer-vl.de | www.zimmermann.itzehoer-vl.de

Die Itzehoer. Die bieten was.

Gemeindevertretung Schnarup-Thumby

Endlich: Haushalt ausgeglichen

Bereits zum zweiten Mal in diesem Jahr trat die Schnarup-Thumbyer Gemeindevertretung zusammen. Diesmal ging es schwerpunktmäßig um den Gemeindehaushalt 2008. Doch zunächst berichtete Bürgermeister Martin Thomsen von Wasserproblemen, die es an mehreren Stellen im Gemeindegebiet auf Grund der starken Regenfälle gegeben hat. So liefen in der Schnaruper Straße nach Bauarbeiten die Gräben über, in der Feldstraße gab es „Landunter“ und auch in Klaholz gab es mehr Wasser als erwünscht. „Die Probleme sind zum Teil gelöst“, stellte der Bürgermeister fest und versprach, dass dort, wo immer noch Schwierigkeiten bestehen, bald eine Lösung zur Ableitung des Wassers gefunden werde.

Der Finanzausschussvorsitzende Ulrich Barkholz legte den Gemeindehaushaltsplan für 2008 vor. „Ich bin froh, zum Schluss der Legislaturperiode endlich einmal einen ausgeglichenen Haushaltsplan vorlegen zu können“, stellte er fest und fügte hinzu: „Die vorläufige Jahresrechnung für 2007 ist ebenfalls ausgeglichen.“ Doch damit nicht genug: Durch eine ungewöhnlich gute Einnahmesituation, zu der der Verkauf eines Baugrundstückes und die einmalige Einnahme von etwa 15.000 Euro aus der „Hochzeitsprämie“ für das Amt Mittelangeln sowie zusätzliche Steuereinnahmen beitrugen, konnte der bis 2006 angehäufte Fehlbetrag von etwa 61.000 Euro vollständig abgebaut werden. „Wir müssen zwar immer noch sparen, aber wir sind jetzt zumindest geradevor“, meinte der Finanzausschussvorsitzende. Er warf einen Blick auf die Schuldensituation der Gemeinde. Auch hier entspanne sich die Lage von Jahr zu Jahr: „Wir sind eine Gemeinde, die Schulden abbaut“, betonte er. Der Blick auf die Entwicklung der zentralen Abwassergebühren bereite ihm aber erhebliche Sorgen. Der vorgelegte Haushaltsplan mit einem Gesamtvolumen von fast 650.000 Euro wurde von der Gemeindevertretung schließlich einstimmig beschlossen.

Nicht ganz so einmütig ging es beim Thema „Rasenmäherkauf“ zu: Während Dieter Meier und Volker Ohlsen einen etwa 3000 Euro teuren Mäher zur Neuanschaffung vorschlugen, zweifelten die übrigen Gemeindevertreter an der Leistungsfähigkeit des Gerätes und gaben schließlich einem etwa 6000 Euro teuren Mäher, technisch vergleichbar mit dem jetzigen, den Vorzug. Die Sportgemeinschaft wird die Gemeinde bei der Anschaffung finanziell mit 2000 Euro unterstützen. Als schließlich das Thema „Fäkalschlammgebühren“ auf der Tagesordnung stand, monierte der 1. stellvertretende Bürgermeister Volker Ohlsen, dass die Bürgermit zweijähriger Abfuhr nicht genügend an den Erstattungen beteiligt werden. Dies sei ungerecht, stellte er fest. Bürgermeister Martin Thomsen sagte zu, gemeinsam mit der Verwaltung nach einer Lösung zu suchen.

Ulrich Barkholz

Garten- und Landschaftsgestaltung

Karsten Nielsen
Hasselweg 3 · 24891 Schnarup-Thumby
Tel. 0 46 23 - 75 82 oder 6 67
Mobil 0172 - 4 10 95 38 + 0171 - 2 02 37 58
Fax 0 46 23 / 18 05 13

Ihr Partner in allen Gartenbereichen

- Friesenwälle
- Anpflanzungen
- Baggerarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Carportbau
- Entwässerung
- Fräsen
- Vertikutieren
- Rasenansaat
- Sträucherschnitt
- Grundstückspflege

Egon Schramm

† 23.01.2008

Wir sind dankbar, dass es dich gegeben hat.
Was bleibt, ist die Erinnerung.
Für alle Zeichen der Verbundenheit, die unserem lieben Verstorbenen durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden zuteil wurden, möchten wir uns von ganzem Herzen bedanken.
Das hat uns in diesen schweren Stunden Trost und Kraft gegeben.
Ein besonderer Dank gilt den Thumbyer Sonntagssängern für das ehrende Geleit und Herrn Pastor Tischmeyer für die tröstenden Abschiedsworte.

Greta Schramm
und Familie

Schnarup-Thumby im Februar 2008

Einladung an die Spender

Kulinarisch-musischer Abend

Die Generalüberholung der Struxdorfer Marcussen-Orgel hat sich gelohnt! Seit dem 3. Advent ist sie wieder in Benutzung, fast drei Wochen hat der Leipziger Orgelbauer Reinalt Klein in der Kirche gearbeitet. Er hat die gesamte Orgel auseinander genommen, sie gereinigt, Teile ersetzt oder aufgearbeitet, Register wieder hergestellt und schadhafte oder zu dünn gewordene Orgelpfeifen ersetzt. Das Ergebnis ist ein wirklich überraschend kraftvoller Klang - wenn man alle Register zieht, wie der Organist Helmut Klug aus Kappeln das beim Konzert am 3. Advent getan hat (siehe Bericht im „5W“ vom Januar 2008). Wenn man sparsamer registriert, kommen feine Klänge zum Vorschein, die wir so seit langem nicht mehr in Struxdorf gehört haben. Herr Klein war vom Gesamtzustand und von der Bauweise der Orgel begeistert. Natürlich ist es ein Instrument, das von der Größe her den Erfordernissen einer Dorfkirche entspricht (die Orgel hat nur ein Manual) und nicht denen einer Hauptkirche. Herr Klein hat diesen Auftrag sehr gern und gewissenhaft ausgeführt. Insofern sind die zahlreichen Spenden in ein wichtiges und gelungenes Projekt geflossen.

Diese Tage haben wir die Spender, die etwas auf das Sonderkonto für die Orgelrenovierung in Struxdorf überwiesen hatten, in einem persönlichen Brief zu einem „Musikalisch-kulinarischen Abend“ in der Struxdorfer Kirche eingeladen. Es gibt aber auch viele Gemeindeglieder, die statt einer Überweisung einfach ihre Spende bei Gottesdiensten in die Kollekte für die Orgel hineingelegt haben. Auch Ihnen wollen wir danken, mit einem besonderen Musikalisch-kulinarischen Abend in der Struxdorfer Kirche. Dazu laden wir Sie herzlich ein, am Donnerstag, den 6. März um 19.30 Uhr in die St. Georgs-Kirche zu kommen. Lassen Sie sich mit einem schönen Programm und einem leckeren Buffet überraschen!

Wichtig: Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung bis Montag, 3. März, damit wir wissen, mit wie vielen Menschen wir rechnen können (Telefon mit Anrufbeantworter: Pastor Tischmeyer, 04623 – 380)

Herzliche Grüße!

P. Christoph Tischmeyer
im Namen des Kirchenvorstandes

25 Jahre Der Optiker in Angeln

MARQUARDSEN

Inh. Britta Marquardsen · Augenoptik- und Hörgeräteakustikmeisterin

Beim Kauf einer neuen Brille bekommen Sie
1 Brillenglas kostenlos ohne Einschränkung sowie auf
alle Brillengestelle unserer Opticland Kollektion

25% Jubiläumsrabatt.

Ihre Britta Marquardsen

24986 Satrup · Glücksburger Straße 9-11 · T. 04633/360 · www.optik-marquardsen.de

Gerhard Pehl
Elektrotechnik

Große Straße 8a - 24392 Süderbrarup
Schmiedestraße 16 - 24401 Böel

Elektroinstallation

Elektrogeräte-Reparatur

Fernsehempfangsanlagen

Beleuchtungsanlagen

Brandmelde- und Alarmanlagen

Telefon (0 46 41) 10 01
Telefax (0 46 41) 10 11
E-Mail: Pehl-Suederbrarup@t-online.de

Dörpskrog "Zur Kastanie"

Gudrun Lina Martin

Schnaruper Str. 2 24891 Schnarup-Thumby
Tel. 04623/290 Fax 180644
Email: KastanieST§t-online.de

Ostersonntag 2008

Am 23. März 2008 ab 11 Uhr

Osterbrunch

Pro Person € 16,00

Bitte nur mit Voranmeldung bis zum 18.3.2008

Auf Ihren Besuch freuen sich: Gudrun & Günter Martin

Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

am Donnerstag, 13. März 2008
18:30 Uhr, Dörpskrog "Zur Kastanie"

Nichtmitgliedern wird zu Beginn der Versammlung die Möglichkeit gegeben, ihre Mitgliedschaft zu erklären und damit stimmberechtigt an der Versammlung teilzunehmen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung
2. Möglichkeit zur Erklärung der Mitgliedschaft, anschließend Feststellung der Anzahl der Stimmberechtigten
3. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der JHV vom 22.02.07
4. Bericht des Vorsitzenden
5. Bericht des Rechnungsführers
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Rechnungsführers/Vorstandes
7. Wahlen: 2. Vorsitzende(r), Schriftführer(in), Rechnungsführer(in), Kassenprüfer(in), Ausschussmitglieder
8. Haushaltsplan 2008
9. Anträge (Bitte schriftlich beim 1. Vorsitzenden mindestens eine Woche vorher einreichen. Die Anschrift steht im Impressum dieses Heftes.)
10. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen
Ulrich Barkholz, 1. Vorsitzender

Ein Leser aus Berlin schrieb

Redaktionspost

Ich möchte ja das Thema Gehölzschnitt nicht überstapazieren. Es scheint aber Konjunktur zu haben. So waren auf der Messe (Grüne Woche in Berlin, Anm. d. Red.) sowohl eine Benjeshecke mit den Abmessengen 1,5 x 3 m als auch so genannte. Faschinen ausgestellt. Faschinen eignen sich zur Stabilisierung von Böschungen bzw. als Windschutz an Zäunen.

Klaus Heckert

Kinderfest 2008 in Struxdorf

Vorbereitungstreffen

Am Montag, 3. März um 20 Uhr findet im Claus-Brix-Haus das Vorbereitungstreffen für unser am 14.06.2008 geplantes Kinderfest statt, zu dem wir herzlich einladen.

Wir möchten den Ablauf besprechen und wenn möglich auch schon einige Aufgaben verteilen. Schön wäre es auch, wenn ganz viele neue Ideen für Spiele mitgebracht werden.

Da immer 80-100 Kinder an dem Fest teilnehmen und die Vorbereitung bzw. Durchführung einiges an Zeit kosten wird, würden wir uns freuen, wenn möglichst viele zu diesem Treffen kommen. Je mehr Leute helfen, desto weniger Arbeit hat der Einzelne.

Der Kinderfestausschuss

CDU Ortsverband Struxdorf

Jahreshauptversammlung

Am Montag, dem 18. Februar 2008, findet unsere CDU-Ortsversammlung um 20.00 Uhr imGasthaus Petersburg statt. Die Kommunalwahl 2008 sowie die Listenaufstellung unseres CDU-Ortsverbandes zur Gemeinderatswahl stehen auf der Tagesordnung. Kreisgeschäftsführer Rainer Haulsen wird aus der Kreis- und Landespolitik berichten.

Mitglieder, Freunde und Gäste sind herzlich willkommen.

Johannes Petersen

AWG Schnarup-Thumby

Mitgliederversammlung

Am Montag, 3. März, findet im Dörpskrog „Zur Kastanie“ um 19:30 Uhr eine öffentliche Mitgliederversammlung der Allgemeinen Wählergemeinschaft Schnarup-Thumby (AWG) statt. Neben Berichten aus Vorstand und Fraktion stehen die Wahlen unserer Direkt- und Listenkandidaten für die Gemeindewahl im Mai auf der Tagesordnung. Die beitragsfreie AWG-Mitgliedschaft kann erworben werden. Alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger aus Schnarup-Thumby sind herzlich eingeladen.

Andreas Bonde, 1. Vors.

Alle Jahre wieder ...

Schredderaktion

Auch in diesem Jahr fährt der Schredder wieder durch das Schnarup-Thumbyer Gemeindegebiet und kann von Einwohnern, die ihre Gartenabfälle zerkleinern lassen möchten, gegen eine geringe, zeitabhängige Gebühr genutzt werden. „Schredder-Tag 2008“ ist der Samstag, 8. März. Anmeldungen bitte bis spätestens zum Montag, 3. März unter Telefonnummer 04623-7275

Andreas Bonde

FWS Struxdorf

Kandidatenaufstellung

Am Mittwoch, 27.2.08, um 20 Uhr stellt die Freie Wählergemeinschaft Struxdorf (FWS) im Rahmen einer Mitgliederversammlung im Landhaus Hollmühle die Kandidaten für die Kommunalwahl auf.

Dieter Thiesen

CDU Ortsverband Struxdorf

Lichtbildervortrag

Am Donnerstag, dem 13. März 2008 wird Hans-Jürgen Sommer bei unseren Senioren im Claus-Brix Hus um 14.30 Uhr einen Lichtbildervortrag über Afrika halten. Der Vortrag wird durch plattdeutsche Vorlesebeiträge ergänzt. Freunde und Gäste sind herzlich willkommen.

Johannes Petersen

Freie WählerGemeinschaft (FWG)

Kandidatenkür

Am 25. Mai d. J. finden in Schleswig-Holstein Kreis- und Gemeindewahlen statt. Da wird auch bei uns in Schnarup-Thumby eine neue Gemeindevertretung gewählt. Dazu veranstaltet die Freie WählerGemeinschaft eine öffentliche Mitgliederversammlung am Montag, dem 18.02.2008, um 20 Uhr im „Dörpskrog zur Kastanie“, bei der die Kandidaten der FWG gewählt werden sollen. Alle Bürger/innen, die mindestens 16 Jahre alt sind und ihren Hauptwohnsitz in Schnarup-Thumby haben, sind herzlich eingeladen, sich daran zu beteiligen.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Bericht des Vorstands und Aussprache dazu, 3. Wahlen (a) Vorstand der FWG, (b) Direktkandidaten für die Gemeindewahl, (c) Listenkandidaten für die Gemeindewahl, 4. Verschiedenes.

Sönke R. Andresen,
Vorsitzender der FWG

Metallgestaltung
Munnecke
Kunstschmiede
Metallbau
Schmiede seit 1850
Sonderanfertigungen
Restaurationen
Belliger Straße 7
24891 Struxdorf
Tel. 0 46 23/12 06
Fax 0 46 23/12 03
munnecke@t-online.de
www. schmiedearbeiten.com

SG THUMBY v. 1960 e.V.

Die Tischtennissparte
macht
am

07.03.2008

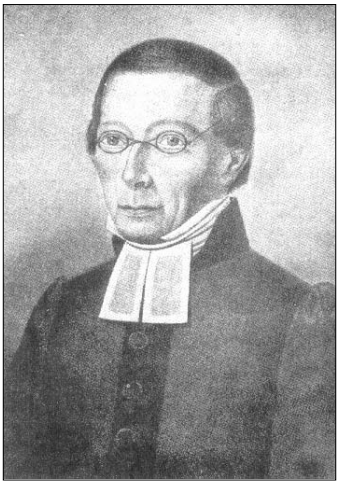
um

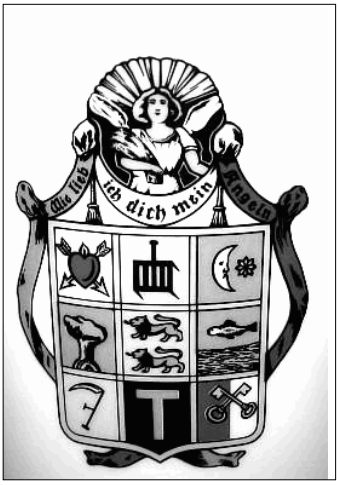
19.00 Uhr

ein Doppelturnier!

Süße Heimat Angeln (1)
Sweet Home Angelita

Als ein Freund mir das Buch mit einem breiten Grinsen übergab, kam auch bei mir als Mitglied im Heimatverein der Landschaft Angeln e.V. helle Begeisterung auf. Ehrfürchtig nahm ich das 743 Seiten dicke Dokument aus dem Jahre 1922 entgegen und las die Frakturschrift auf dem Rücken: H. N. A. Jensen H Angeln. Heutiger Wert gebunden ca. 300 Euro, als Taschenbuch Nachdruck ab 24 Euro. Dr. phil. Hans Nicolai Andreas Jensen (* 24. April 1802 in Flensburg; † 7. Mai 1850 in Boren) war ein schleswig-holsteinischer Pastor und Heimatforscher. Neben vielen kirchengeschichtlichen Abhandlungen verfasste er die erste Beschreibung der Landschaft Angeln. Hierin beschreibt er die Landschaft, die Frühgeschichte, die kirchlichen Verhältnisse, die ehemaligen Besitzungen der Geistlichkeit, die adligen Güter, die Ämter und die Harden. In seinem Vorwort dann drückt er sich so aus: „Für euch zunächst, meine lieben Angler, habe ich die in diesem Buche enthaltenen Nachrichten zusammengestellt und hoffe, es wird vieles darin sein, was ihr gerne lesen werdet, weil es euch den Grund unserer jetzigen Verhältnisse zeigt. Die Gegenwart wird nur richtig erkannt durch die Vergangenheit. Deswegen wollte ich Angeln nicht bloß beschreiben, sondern historisch beschreiben, zugleich nachweisen, wie allmählich es so geworden ist, wie es ist.“ Meine lieben Angler! Damit meint er uns heute, die wir Angler sind, auch noch. Pastor Jensen gilt als der erste, der überhaupt Aufzeichnungen von unserer Heimat gemacht hat. Sein Bild hängt in der Kirche von Boren. Inzwischen hat sich alles grundlegend verändert und es sind nur noch wenige Spuren da. Die Kirchen sind noch alte Zeitzeugen so wie auch das alte „Wappen der Landschaft Angeln“, das von ihm 1847 zusammengestellt wurde. Irgendjemand hatte dann mal die findige Idee das Wappen auf einen Krug für Angler Muck zu drucken, umziert mit einem blau-weiß-roten Band mit der Aufschrift „Wie lieb ich dich mein Angeln“. In der Mitte darüber eine weiß gekleidete blonde Frau mit Flügeln, einem Heiligenschein über dem Kopf und ein Bündel Ähren/Flachs??? im rechten Arm. Pastor Jensen sprach ja häufig vom „Heiligen Angeln“ in seinem Buch. Von der Struxdorfer Kirche gibt es ein paar besondere Sagen, eine davon möchte ich hier einmal wiedergeben, sie handelt auch von einer Frau: So heißt es, dass auf Tollgaard, nahe bei Ostergaard an der Au, in ganz alten Zeiten eine Edelfrau ihren Sitz gehabt und nach Struxdorf sich zur Kirche gehalten habe. An den hohen Festtagen gingen der Priester und der Küster auf dem





Dipl.Ing. Bianca Matzen
Gebäudeenergieberatung

Ihr Haus braucht zuviel Energie?
Fragen Sie Ihre Energieberaterin...

Dorfstr. 22, 24401 Böelschuby, Bianca.Matzen§t-online.de
Tel 04646-990407, Fax: 990425, www.g-en-b-matzen.de

Struxdorfer Kirchhofe auf und ab und durften mit dem Gottesdienst nicht anfangen, ehe die Frau von Tollgaard angekommen war. Wenn diese sich nahte, dann gab der Priester dem Küster den Auftrag zu läuten mit den Worten: „Nu ka do gaa op aa ring! Nu kömmer ä Frau fra Tollgaard“ (Nun kannst du hinaufgehen zum Läuten! Nun kommt die Frau von Tollgaard). Darauf antwortete der Küster: „Nu kömmer hun, nu kömmer Ann Post fra Tollgaard över Tingvaj med für hviid Ög, med Knopper Hör o Stykker Gmör o stur Rau Lief“ (Nun kommt sie, nun kommt Anna Post von Tollgaard über Dingwatt mit vier weißen Pferden, mit Bündeln Flachs und Stücken Butter und großen Laiben Roggenbrot). Sie brachte diese Lieferung für die Kirchendiener mit, die auf sie warten mussten. Die Sprache damals war Sønderjysk (Südjütisch). Innerhalb des Dänischen wird Sønderjysk der jütischen Dialektgruppe zugerechnet. Es wird in Analogie zum Niederdeutschen manchmal als „Plattdänisch“, in Angeln als „Angeldänisch“ bezeichnet. Ob es sich bei dem Bildnis auf dem Angler Muck Pott um die Frau von Tollgaard handeln könnte ist mir nicht bekannt.

Mehr über Angeln auch im Internet: www.heimatverein-angeln.de

Reinhard Wirth

Der Bericht wird fortgesetzt.

Pächter gesucht

Die Gemeinde Struxdorf und der Schützenverein Hollmühle
suchen für die Bewirtschaftung
des

„Dörps- und Schüttenhuus“
in Hollmühle
einen Pächter im Nebenerwerb

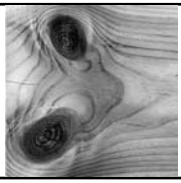
Die Pacht kann sofort übernommen werden

Interessenten melden sich bitte
bei Bürgermeister Georg Lass in Arup unter

Tel.: 04623 – 180022.

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Sa, 16.2. und So, 17.2.08	**Schützen Hollmühle : Staffelmeisterschaft** Dörps- un Schüttenhus
Sa, 16.02.08 15:00	SovD: Diashow "Sahara", Satrup "Alte Schule"
So, 17.02.08 10:00	Gottesdienst mit P.i.R. Bregas St. Georg Kirche Struxdorf
So, 17.02.08 11:15	Dänischer Gottesdienst, St. Georg Kirche Struxdorf
So, 17.02.08 19:30	Probe Sonntagssänger Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 18.02.08	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. & 4-wöch.
Mo, 18.02.08 20:00	**CDU Struxdorf : Jahreshauptversammlung** Gasthaus Petersburg
Mo, 18.02.08 20:00	**FWG Thumby : öffentliche Mitgliederversammlung** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Di, 19.02.08 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mi, 20.02.08 20:00	Stille im Alltag (2) Gemeindehaus Satrup
Do, 21.02.08 19:30	Dörpslüd Schnarup-Thumby : **Biikebrennen** Koppel "Bi de Kirch"
Fr, 22.02.08 14:00	Senioren Thumby : Spielenachmittag, Fam Zielke, Schnarup
So, 24.02.08 10:00	Gottesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby
Mo, 25.02.08	Müllabfuhr "Gelber Sack und Grüne Tonne" Bosna Böklund
Di, 26.02.08 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Mi, 27.02.08 19:30	Landfrauenverein: Dia-Vortrag „Namibia“
Mi, 27.02.08 20:00	**FWS Struxdorf, Mitgliederversammlung** Landgasthaus Hollmühle
Mi, 27.02.08 20:00	Stille im Alltag (3) Gemeindehaus Satrup
Do, 28.02.08 20:00	**SG-Thumby : Jahreshauptversammlung** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Do, 28.02.08 20:00	**„Die Schrägen Vögel“ – Konzert,** St. Georg Kirche Struxdorf
So, 02.03.08 10:00	Gottesdienst mit Abendmahl St. Georg Kirche Struxdorf
Mo, 03.03.08	Bücherbus: 10:50 Bellig; 11:05 Hollmühle; 15:20 Schnarup-Thumby; 16:10 Struxdorf, Petersburg; 16:45 Ekebergkrug
Mo, 03.03.08	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mo, 03.03.08 19:30	**AWG Thumby : öffentliche Mitgliederversammlung** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 03.03.08 20:00	**Struxdorf : Vorbereitungstreffen Kinderfest** Claus-Brix-Haus Struxdorf
Di, 04.03.08 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mi, 05.03.08 20:00	Stille im Alltag (4) Gemeindehaus Satrup
Do, 06.03.08 19:30	**Musikalisch-kulinarischer Abend** St. Georg Kirche Struxdorf
Fr, 07.03.08 14:00	Weltgebetstag der Frauen Kirche in Böklund
Fr, 07.03.08 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww
Fr, 07.03.08 19:00	SG - Thumby : **Tischtennis-Doppel-Tunier** Thumby Sporthalle

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Fr, 07.03.08 19:00	Struxdorf / Hollmühle : Jugendgruppe für Mädchen (ab 14 J.) Dörps- un Schüttenhus
Fr, 07.03.08 20:00	Taize - Andacht St.Jacobus Kirche/Ülsby
Sa, 08.03.08 10:00	**SG - Thumby : Bosseln für Kinder** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Sa, 8.3. und So, 9.3.08	**Schützen Hollmühle : Kreismeisterschaft Luftpistole** Dörps- un Schüttenhus
Sa, 08.03.08	Schnarup - Thumby : **Schredderaktion 2008**
So, 09.03.08 10:00	Gottesdienst mit Abendmahl, St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 09.03.08 10:00	**SG - Thumby : Bosseln für Erwachsene** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 10.03.08	Müllabfuhr "Gelber Sack"
Di, 11.03.08 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Mi, 12.03.08 20:00	Stille im Alltag (5) Gemeindehaus Satrup
Do, 13.03.08 14:30	Senioren Struxdorf : **Lichtbildervortrag Afrika** Claus-Brix-Haus
Do, 13.03.08 18:30	**wwwww Jahreshauptversammlung** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Do, 13.03.08 20:00	Bibelstunde Petersen, Thumby
Sa, 15.03.08	Heute erscheint ein neues wwwww

RIEPEN

Getränkemarkt

Inh. Jan Stehr

24986 Satrup
Mühlenstr. 20
Tel. 0 46 33 / 96 64 53

Angebot des Monats

9,99 €

Holsten Edel

0,33l Kiste

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00 - 18.30 Uhr
Sa 9.00 - 14.30 Uhr

Landfrauen Ekebergkrug

Jahreshauptversammlung

Die 1. Vorsitzende Sunhild Andresen eröffnete die Versammlung und begrüßte 32 Mitglieder und vier Gäste. Nachdem der Jahresbericht der Schriftführerin Anke Hansen und der Kassenbericht der Kassiererin Ester Trahn-Zimmermann verlesen worden war, ging man zur Wahl über. Anke Hansen legte ihren Posten nieder, dafür wurde Barbara Bartelsen aus Stolk gewählt.

Als 2. Kassiererin wurde Bärbel Griese aus Klappholz gewählt. Als Beisitzerin wurde Margret Ohlsen aus Struxdorf gewählt. Eine Kassenprüferin und vier Bezirksdamen wurden gewählt. Da der Landesverband höhere Abgaben verlangt, musste der Jahresbeitrag auf 25 Euro erhöht werden. Ende der Versammlung 20.45 Uhr. Anschließend ging man zur Kaffeetafel über.

Dirk Flume gab uns einen sehr aufschlussreichen Einblick in die Arbeit im Jugendzentrum. Die neuen Medien hätten großen Einfluss auf das Heranwachsen und Bildung der Jugendlichen. Sie bieten Hilfe an, in Betreuung, Schularbeiten, Freizeitangebote sowie Lehrstellensuche. Gut, dass es Menschen gibt, die für solche schweren Aufgaben mit vollem Eifer dabei sind.

Birgit Feddersen vom Landesverband hielt einen Vortrag über Landfrauenarbeit im Landesverband. In Schleswig-Holstein gibt es 183 Ortsvereine. Es wäre gut, wenn man mehr Frauen für den Landfrauenverein motivieren könnte, denn allgemein sind die Mitgliederzahlen rückläufig. Die nächsten Termine: Mi., 27.02.08, 19:30 Uhr: Dia-Vortrag „Namibia“, Bosna Böklund (Anmeldung bis 22.02.08) und Mo., 17.03.08, 19:30 Uhr: „Rund ums Ei“, „Zum Langsee“, Süderfahrenstedt (Anmeldung. bis 12.03.08).

Barbara Bartelsen

SG Thumby

Kinder- und Erwachsenen-Boßeln

Die SG Thumby lädt ein zum **4. Kinder-Boßeln am Samstag, 8. März 2008** um 10.00 Uhr - Alter 7–15 JahreStrecke: ca. 5 km- Startgeld 1,- Euro pro Teilnehmer

10. Erwachsenen-Boßeln am Sonntag, 9. März 2008 um 10.00 Uhr - Alter ab 16 Jahre - Strecke: ca. 7 km - Startgeld: 6,- Euro pro Teilnehmer

Anmeldung für beide Termine bis 4. März 2008 im Dörpskrog "Zur Kastanie" Tel.-Nr. 04623 / 290

An alle
Mitglieder der Sportgemeinschaft Thumby
sowie Gäste u. Freunde des Sports.

24891 Schnarup-Thumby
31. Januar 2008

E i n l a d u n g
zur Jahreshauptversammlung der SG Thumby
am Donnerstag, d. 28. Februar 2008 um 20.00 Uhr
in den Dörpskrog „Zur Kastanie“

Tagesordnung :

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Grußworte der Gäste
3. Genehmigung des Protokolls der JHV 2007
4. Berichte : a) des 1. Vorsitzenden
   b) der Spartenleiter
   c) des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassenwartes und des Vorstandes.
6. Feststellung der Anzahl der stimmberechtigten Mitglieder
7. Ehrungen
8. Beratung und Beschlussfassung über den Haushaltsplan 2008
9. Wahlen : a) 2. Vorsitzender
   b) 1. Schriftführer
   c) Kassenprüfer
10. Anträge : bis zum 21. Februar 2008 beim 1. Vorsitzenden einzureichen
11. Verschiedenes

Helmut Witt
1.Vorsitzender

Ein herzliches Dankeschön sagen wir hiermit allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Kollegen, Nachbarn und dem Schützenverein Hollmühle die uns zu unserer Hochzeit mit so vielen Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben.

Inke & Sven Bröer
mit Max

Struxdorfer Senioren
Programm 2008

Die Struxdorfer Senioren machen ihren Ausflug dieses Jahr an die Westküste. Auf der Tour werden wir von Herrn Brayer begleitet, der letztes Jahr schon bei unserer Sylt-Tour dabei war. Am 4. 6. 08 geht es um 8.30 Uhr von Struxdorf über Schleswig-Rendsburg-Heide nach Büsum. Nach dem Mittagessen geht es über Wesselburen nach Friedrichsstadt. Hier Kaffeetrinken und Grachtenfahrt.

Weitere Angebote mit Böklund und Stolk:

Tagestour: 27. 5. nach Wiemersdorf zum Spargelhof mit Führung und Mittagessen. Anschließend nach Bornhöved zur Staudengärtnerei mit Kaffeetrinken Preis: 43,- €

Halbtagestour: 7.7.08 Stadtführung in Flensburg; anschließend Kaffeetrinken in Glücksburg im Rosarium mit Führung durch den Rosengarten. Preis: 22,- €

Tagestour: 19.9. 08 nach Ellerhoop zum Arboretum mit Führung und Mittagessen. Anschließend nach Kaltenkirchen zur Mode- und Möbelwelt Dodenhof mit Kaffeetrinken. Preis: 36,- €

Halbtagestour: 1. 12. 08 nach Tönning ins Wattforum. Anschließend Besichtigung des Weihnachtsmarktes im Packhaus mit Kaffeetrinken. Preis: 26,- €

Anmeldungen bei Rudi Pietrowski, Tel. 04623 / 7297

Jahreshauptversammlung der Senioren
Preisträger las op Platt

Zur Jahreshauptversammlung des Seniorenclubs Schnarup-Thumby konnte die Vorsitzende Gerda Zielke viele Besucher begrüßen. Als Gast besuchte uns Jannik Sommer aus Boholz. Er war für seinen erkrankten Freund Jan-Hinnerk Petersen eingesprungen, der uns plattdeutsche Geschichten vortragen wollte. Beide Jungen sind in der Schule bei einem Wettbewerb „Plattdeutsch vorlesen“ mit dem ersten Preis ausgezeichnet worden. Jannik Sommer trug uns dann seine Geschichte „Dat is cool“ zur großen Erheiterung vor. Danke für diese Bereitschaft!

Unsere erste Ausfahrt findet am 8 März statt. Wir werden mittags um 12 Uhr 30 an der alten Schule in Thumby von Bölck aus Schuby abgeholt.

Ein nächstes Zusammentreffen im April findet mit Herrn Sacht Im Dörpskrog statt. Zum Thema "Wie war es früher in der alten Dorfschule?" (Chronik) werden sicher einige unserer Senioren kleine Geschichten beitragen kennen.

Am 7. Mai 08 fährt eine Gruppe der Senioren mit Neubauer Flensburg in die Künstlerkolonie Worpswede. Wir steigen morgens um acht Uhr in Schleswig in den Bus und kommen ca 21 Uhr zurück.In dem Preis von 32, -Euro sind die Fahrt und eine Führung enthalten. Wir haben viel freie verfügbare Zeit.

Am 23. Mai 08 fahren wir emeut mit Neubauer. Diesmal geht es nach Hamburg-Ohlsdorf. In dem Preis von 49,50Euro sind Führung, Alsterfahrt und Mittagessen enthalten

Weil Nachfrage bieten wir einen Spielenachmittag im Hause Zielke am Freitag den 22 02.08 an. Wir beginnen um 14 Uhr. Wer mitmachen möchte, bitte anmelden: 04623/306. Wer sich an den Maifahrten beteiligen möchte, bitte möglichst bald unter 04623/306 oder 1563 anrufen.

Gerda Zielke

•GARANTIE•
cit Tiernahrung
Aus deutscher Produktion

Für Ihren Hund:

Frisches, gem. Rinderhack

oder

Schlundwurst

je 1kg zu 2,-€

Andreas Behmer •Schleswiger Str. 38 • 24986 Satrup
Tel 0 46 33 - 9 66 83 89 • Fax 9 66 83 90
Email: cit-lieferservice§t-online.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 09.00 - 18.00 Uhr
Sa 10.00 - 13.00 Uhr

www.cit-Tiernahrung.de

Ritter Apotheke Satrup

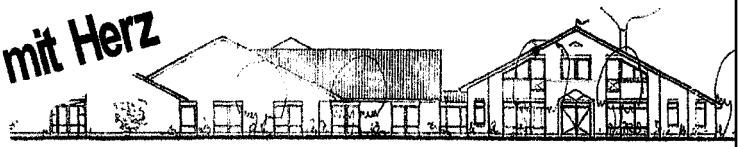
Joachim Kempa

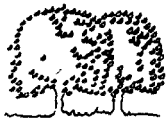
Glücksburger Str. 1 • 24986 Satrup
Tel.: 0 46 33 / 83 10 • Fax 0 46 33 / 18 74

Öffnungszeiten:
Mo: 7.45 - 20.00, Di: 7.45 - 20.00,
Mi: 7.45 - 18.30, Do: 7.45 - 20.00,
Fr: 7.45 - 18.30, Sa: 7.45 - 13.00

Gute Beratung und faire Preise

Kompetenz mit Herz





SENIORENWOHNPARK BUCHENHAIN

Buchenhain 1, 24860 Böklund, Tel.: 04623-1810, Fax: 04623-18181,
e-mail:info@buchenhain-online.de

Wir suchen dringend

für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser / Katen / Resthöfe

Ihr Makler - seit über 30 Jahren erfolgreich vor Ort

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie!
Kostenlos und unverbindlich!

ivd ROM VDM

J.P. HENNINGSEN

Bahnhofstr. 9 24392 Süderbrarup Tel. 04641-3021 Fax 04641-3723
E-Mail: immobilien-henningsen@t-online.de www.immobilien-henningsen.de

Schützenverein Hollmühle von 1907 e. V.
JHV ehrte Vereinsmeister

Am 25. Januar fand im Dörps- un Schüttenhus die ordentliche Generalversammlung des Schützenvereins Hollmühle statt. Nach den Berichten der einzelnen Vorstandsmitglieder standen wichtige Wahlen auf dem Programm. Turnusmäßig musste ein neuer 1. Vorsitzender / eine neue 1. Vorsitzende gewählt werden. Inke Bröer, die aus persönlichen Gründen nicht mehr für dieses Amt zur Verfügung stand, übernahm aufgrund eines fehlenden Kandidaten nochmals für ein Jahr (kommissarisch) die Vereinsführung. Da der 2. Vorsitzende im letzten Jahr plötzlich verstarb, musste auch dieses Amt außerplanmäßig neu besetzt werden. Jens Prüß aus Satrup wurde von der Versammlung für ein Jahr in dieses Amt gewählt. Schatzmeister Werner Andresen wurde einstimmig wieder gewählt. Neuer Sportwart wurde Hans-Martin Braun. Den Posten des 1. Schützenmeisters teilen sich der 2. Schützenmeister Hans-Peter Hansen und Jugendwartin Bettina Trinath. Zur 2. Schriftführerin wurde Gabi Trahn gewählt. Bürgermeister Georg Lass gratulierte den neuen Vorstandsmitgliedern und dankte insbesondere Inke Bröer für ihre Bereitschaft, das Amt der 1. Vorsitzenden für ein Jahr weiter zu führen.

Am 2. Februar feierten die Schützen ihren Kameradschaftsabend im Dörps- un Schüttenhus. Nach der Begrüßung durch den 2. Schützenmeister Hans-Peter Hansen, stärkten sich die Anwesenden am reichhaltigen Büffet. Dann wurden die Vereinsmeister 2008 geehrt. Folgende Schützen konnten die Vereinsmeisterehrung entgegennehmen:

Luftgewehr:

Schüler A: Jannik Jensen (175 Ringe), Schüler B: Christian Bauch (129 Ringe), Jugend: Simon Stepputtis (324 Ringe), Junioren:

REIFENHANDEL
RINGSLEBEN
...mit Service vertraut!
www.Reifenhandel-ringsleben.de
Inhaber:
Knud Ringsleben
04641-988956
Norderbrarup
Ganzjahresreifen?
Reifen • Felgen • Räder • Tuning • Ersatzteile • Zubehör
Wir kümmern uns um Sie!

Lennart Gorr(291 Ringe), Schützenkl. D: Inke Bröer (378 Ringe), Schützenkl. H: Jan-Chr. Gorr (269 Ringe) 36-45 J.: Jens Prüß (295 Ringe), Alterskl. D: A. Braatz-Hansen (295 Ringe), Alterskl. H: Hans-Peter Hansen (292 Ringe), Sen. A D: Regina Bröer (289 Ringe), Sen. A H: Paul Ruffler (264 Ringe), Sen. B. Theo Prüß (291 Ringe), Sen. C: Wilhelm Bröer (295 Ringe).

Luftpistole:
Off. Kl.: Hans-Martin Braun (318 Ringe)
Kleinkaliber: KK 50 m
36-45: Kai Jessen (286 Ringe), Alterskl. D:A. Braatz-Hansen (261 Ringe), Alterskl. H: H.-P. Hansen (275 Ringe), Sen. A D: Marianne Grow (278 Ringe), Sen. A H: Hans-M. Braun (259 Ringe), Sen. B: Joh. Johannsen (265 Ringe), Sen. C: Wilhelm Bröer (278 Ringe)
KK 100 m
Off. Kl. Damen: Marianne Grow (291 Ringe), Off. Kl. Herren:Jens Prüß (294 Ringe).

HOPPLA
Der Eventausstatter für alle Feste
HOPPLA Hüpfburgenvermietung
aus Satrup
Tel 0 46 33 - 17 71
www.hoppla-satrup.de

- Für alle Feste bieten wir viele neue Ausstattungsmöglichkeiten wie Polsterstühle, runde, ovale und rechteckige Eventtische
- Weiße und blaue Hussen für Stehtische und Stühle
- Kunstgrünpflanzen, Bühne, Heizung
- Im Verleih: Popcorn-, Slush-, Crepes-, Button- und Kaffeemaschinen

Wir beraten Sie gerne!

Wir gratulieren allen Siegern mit einem „Dreifach Gut Schuss“ !
Der Sportwart Hans-Martin Braun ehrte folgende Mitglieder mit der Ehrennadel des NDSB:
10 Jahre Mitgliedschaft : Thies Thiesen, Hendrik Andresen, Andreas Andresen, Gerhard Bujarski.
20 Jahre Mitgliedschaft: Hans-Peter Hansen
Mit freundlichem Schützengruß

Angelika Braatz-Hansen

Café Krog
Blick auf die Schlei
Kaffee, Kuchen, Kunst und mehr
Kirchenholz 13 · 24897 Ulsnis
Tel.: 0 46 41 · 989 00
Fax: 0 46 41 · 98 90 29
www.cafe-krog.de
Montag Ruhetag
tägliche Öffnungszeiten 9.00 - 19.00 Uhr

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten im Februar:
Fr, Sa und So
von 9 - 19 Uhr.
Im März haben wir wie gewohnt täglich geöffnet.
(Montag Ruhetag)

Zwischen Anspannung und Entspannung
Leben

Am Montag, 17. März 2008 um 20 Uhr lädt die Angeliter Buchhandlung in Satrup zur Veranstaltung "Leben zwischen Anspannung und Entspannung" ein.

In den Zwischen-Zeiten des Lebens immer wieder den eigenen Lebensmittelpunkt suchen und finden:

dazu wollen wir Anregungen und Hilfestellungen geben. Zwischen Fasten und Ostern, Winter und Frühling, Jung und Alt, Gehen und Stehen: Jeder kennt solche Erfahrungen in seinem Leben. Oft kommen wir alleine zurecht, manchmal suchen wir nach Hilfestellungen.

Meditation und Entspannung, Fantasiereisen und Selbstcoaching, bekomme ich mein Leben oder mein Leben mich in den Griff?

Birgit Riedel und Kristin Goos wollen fantasievoll durch den Abend führen.

Anmeldung und Informationen unter Tel. 04633-967467, Kristin Goos

Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43 *24405 Mohrkirch*
Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten
Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00
Fr 7:45 - 18:00
Sa 7:15 - 12:00

ZDFheute.de nachrichten

Schnarup-Thumby auf ZDF-Server
Flatrate aus dem All

Seit Kurzem ist Schnarup-Thumby auch auf der ZDF-Seite www.heute.de vertreten. Der Hamburger Journalist Ralf Lorenzen, gebürtiger Thumbyer, berichtet dort über ein neues Verfahren, Internetanschlüsse per Satellit herzustellen, und zwar in beiden Richtungen. Das ist neu, denn bisher ging das nur vom Satelliten zur „Schüssel".

Lorenzen nimmt in seinem Artikel Bezug auf die DSL-"freie" Situation in Schnarup-Thumby. Die neue Technik – eine Alternative zu DSL?. Lesen Sie mehr unter „www.heute.de", Suchwort „Schnarup-Thumby".

Die WWWWW-Redaktion

Kartoffelhof Lausen

Neue Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 12.30 Uhr

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

Ringelblume

NATURKOST & MEHR

Ihr Fachgeschäft für Naturkosmetik und Lebensmittel aus kontrolliert-biologischem Anbau

Wir beraten Sie gerne!

Kappelner Str. 17 • 24392 Süderbrarup
Fon 04641-933793 • Fax 04641-933794

Öffnungszeiten Mo - Fr 8-18.30 Uhr
Sa 8-13.00 Uhr

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage

Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup
Telefon 0 46 33 / 13 85

NEU: Klnesio-Taping Akupressur

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an **KG**-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium
Hausbesuche

Umsorgt leben und wohnen im Alter

Seniorenzentrum
WOHNPARK Harmonie

Seniorenzentrum Wohnpark Harmonie
Familie Berger, 24392 Süderbrarup
Information: Telefon 0 46 41 - 97 00 80
www.wohnpark-harmonie.de

Chorgemeinschaft will sich verstärken
Singen macht Spaß

Die Jahreshauptversammlung der Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf endete für die Mitglieder in einer Art Aufbruchstimmung. Vorher hatte Chorleiterin Heinke Andresen nach den üblichen Appellen zu Pausendisziplin und Atemtechnik mahnend an die Zukunft des Chores erinnerte. Wie in fast allen anderen Chören stagniert der Zulauf und die Mitglieder werden immer älter.

Dörflicher Chor mit universellem Charakter

Auf der anderen Seite würde erwartet, dass bei örtlichen Feierlichkeiten ein Chor vorhanden sei, der je nach Bedarf Ernstes oder Unterhaltsames zur Untermalung beisteuere. Um den Charakter dieses dörflichen Chores zu erhalten, verlangte sie deshalb von den Chormitgliedern, dass jeder überlege, wer in seinem Gesichtsfeld noch Interesse am Chorsingen haben könne. Es wäre schade, wenn ein derart universeller Chor, der neben klassischen Werken aus Kirche und Welt über Gospel, Volkslieder, Schlager und Pop bis hin zu plattdeutschen Liedern alles auf dem Programm hat, durch Mitgliedermangel verschwinden würde.

Also wundern Sie sich nicht, liebe Leser, wenn sie in Kürze zu diesem Thema angesprochen werden. Anmerkung der Redaktion.

Neues Liedgut

Im Moment übt der Chor unter anderem "Sloop John B." von den Beach Boys, "Mein kleiner grüner Kaktus" auf Plattdeutsch sowie die südafrikanische Nationalhymne auf Kisuaheli ein. Im letzten Jahr wurde eine Mozartmesse aufgeführt.

Die Chorgemeinschaft bereitet sich auf drei große Ereignisse vor. Da ist erst einmal der Liederabend am 25. April im Dörpskrog "Zur Kastanie", der 100. Geburtstag des Südangler Sängerbundes am 17. Mai auf dem Süderbraruper Marktplatz und ein Auftritt auf der Landesgartenschau am 24. August.

Projektmitgliedschaft

Diese Ereignisse sind eine gute Gelegenheit für Interessenten, die sich nicht lange binden oder einfach in die Chorarbeit hineinschnuppern wollen. Denn für jedes Ereignis sind Projektmitgliedschaften möglich, an deren Ende ein Auftritt steht.

Singen ist Wellness

"Singen macht Spaß und tut dem Körper und der Seele gut", meint dazu die Chorleiterin. Gleichzeitig sagt sie aber auch, dass die Proben fordern müssen, um das Optimum an Gesangsleistung für den Vortrag zu erreichen.

Bekenntnis

Und der Schreiber kann versichern, dass es ein tolles Gefühl ist, wenn man nach einem

Vortrag weiß, dass man für den Applaus oder die Tränen in den Augen des Publikums verantwortlich ist. Auch kann er versichern, dass er sich manche Krankheit einfach "weggesungen" hat. Er weiß aber auch, dass Singen körperlich mit Sport zu vergleichen ist. Das hat ihm hin und wieder nach den Übungsabenden sein Muskelkater im Bauchraum gezeigt.

Singen ist gesund

"Singen löst eine emotionale positive Gestimmtheit aus. Das haben unsere Vorfahren über Generationen hinweg erlebt", schreibt Helga Wilken in ihrer Fibel für Lehrer. Und jetzt ist es auch wissenschaftlich bewiesen. Johannes Romberg schreibt in Geo:
Das "Glückshormon" Serotonin wird beim Singen vermehrt ausgeschüttet, was die positive Stimmung hervorruft. Zusätzlich wird durch das Singen das Hormon Oxytocin freigesetzt, das das Gedächtnis und die soziale Bindungsfähigkeit des Menschen positiv beeinflusst. Die beiden Hormone Cortisol und Testosteron hingegen werden in geringerer Menge produziert. Beide machen den Menschen stressanfälliger und aggressiver.

Nie war die Gelegenheit so günstig

Deshalb jetzt massive Werbung. Nie war die Gelegenheit so günstig, unverbindlich Chorarbeit kennen zu lernen. Vorkenntnisse sind keine nötig. Gelernt wird nach Gehör. Wer Noten kann, hat es etwas einfacher - nötig ist dieses Wissen aber nicht. Wer sprechen kann, kann auch singen. Also versuchen Sie es mal.

Termine

Die Proben sind jeden Dienstag von 19.45 bis 22 Uhr wechselweise im Dörpskrog "Zur Kastanie" von Schnarup Thumby und im Gasthaus Petersburg in Struxdorf. Mittendrin liegt eine gemütliche Pause mit viel Geselligkeit. Die Termine stehen im Kalender in der Mitte des Heftes. Anmeldung ist keine erforderlich. Aber wer will, kann sich mit der Vorsitzenden Irene Nielsen unter Telefon 04623/301 oder Chorleiterin Heinke Andresen, Telefon 04623/180053 in Verbindung setzen.

Dörpskrog "Zur Kastanie"

Gudrun Lina Martin

Schnaruper Str. 2 24891 Schnarup-Thumby
Tel. 04623/290 Fax 180644
Email: KastanieST§t-online.de

Karfreitag

Am 21. März 2008 ab 12 Uhr

Fischbüfett

Pro Person € 15,00

Bitte nur mit Voranmeldung bis zum 18.3.2008

Auf Ihren Besuch freuen sich: Gudrun & Günter Martin

Wahl

Elfriede Wegener (2.v.links)aus Stolk wurde bei der Jahreshauptversammlung zur neuen Zweiten Vorsitzenden gewählt. Für den Herbst ist eine Chorfahrt nach Leipzig geplant.

www.RollerVertriebSchwensby.de
Tel: 04635/2501 Fax: 04635/2531

Telefonstörung in Schnarup-Thumby
Vorläufig nicht erreichbar

Schwere Zeiten bei den mit Telekommunikation nicht unbedingt verwöhnten Einwohner von Schnarup-Thumby und Umgebung. Bis zu 120 Teilnehmer mussten 4 Tage mit gestörten Telefonanschlüssen leben.

Am Donnerstagabend, 24. Januar, traten die ersten Störungen auf: Telefongespräche brachen plötzlich ab, Anschlüsse waren tot, Internet funktionierte nicht mehr. Schnarup-Thumby und Umgebung waren von der Informationslandkarte gestrichen.

Die ersten Störungsmeldungen liefen am Freitag bei der Telekom ein. Da Mobilfunk in unserer Gegend wegen Funklöchern reine Glückssache ist, gestalteten sich auch die Störungsmeldung bei der Telekom entsprechend schwierig. Wer einmal versucht hat, der Computerstimme der Telekom eine falsch verstandene Vorwahlnummer wieder auszureden, kann davon ein Lied singen. Retter war Temme Struck. Seine Viehvermarktungsgesellschaft hat einen Prioritätsvertrag, deshalb begannen die Reparaturarbeiten der Telekom noch am gleichen Tag. Privatleute hätten unter Umständen bis nach dem Wochenende warten müssen.

Ein Techniker der Telekom formulierte das Problem plastisch: "Die Leitungen sind an zwei Stellen abgesoffen und müssen trockengelegt werden."

Nach vielem Wühlen im Dreck meldete die Telekom am Dienstag um 15.31 Uhr per SMS störungsfreie Leitungen. Doch bei einigen Anschlüssen funktionierte Internet mit DSL immer noch nicht. Die Telekom versicherte, dass ihre Geräte in Ordnung seien und die Probleme bei den Anwendern lägen.

Ein privater Internetexperten brachte ein anderes Ergebnis: " Spannung aus und wieder ein beim Telekomgerät", war der prompte Ratschlag. Danach funktionierte alles wieder.

Essen auf Rädern
365 Tage
im Jahr für Sie da!
Tel. 0 46 23 / 18 10 · Fax 0 46 23 / 1 81 81 · www.buchenhain-online.de

seit 1889
ODEFEY & SOHN
Natursteinarbeiten · Grabmale
Sterup
Schulstr.
Süderbrarup
Holmer Str.
☎ 0 46 37 - 18 06

Frank R. Walter

Rechtsanwalt

Schadensersatzansprüche im Straßenverkehr
Verkehrsstrafrecht / Bußgeldbescheide
Alle Rechtsschutzversicherungen

Ehescheidungen und Folgesachen

Termine nur nach Vereinbarung

Kallesdamm 17 **Tel.: 0 46 23 / 18 90 47**
24891 Struxdorf **Fax: 0 46 23 / 18 90 48**

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ●
Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13, 24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 180017, E-Mail: team§5w-info.de
WWWWW im Internet: http://5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Reinhard Wirth (Tel. 04623-187788), Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654)
E-Mail: redaktion§5w-info.de
Anzeigen: Michael Petersen (Tel. 04646-990080), Monika Nissen (Tel. 04623-603)
E-Mail: anzeigen§5w-info.de
Vertrieb: Ursula Koll (Tel. 04623-1202)
E-Mail: vertrieb§5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Heiko Koll (Tel. 04623-1202) E-Mail: abrechnung§5w-info.de

WWWWW erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog "Zur Kastanie" Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Kiosk, Sabines Friseurladen Mohrkirch; Tankstellen Böklund und Uelsby; Gasthaus Petersburg Struxdorf; Lindenhof Böel, Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, Riepen Getränkemarkt und Brigittes Haarstudio Satrup.

Das nächste Heft erscheint am 15. März 2008. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 7. März 2008, 18:00 Uhr**.
Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.

Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de
Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de
Persönliche Erinnerung an den nächsten Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de
Druck: El Mundo, Süderbrarup

Hecker
Dorfstraße 6 · 24401 Boelschuby
Ihr Bäcker-

Jeden Samstag halten wir ab 6.30 Uhr in unserem Laden ein großes Sortiment an frischen Brötchen, herzhaften Broten und leckerem Kaffeegebäck für Sie bereit.

Sie können auch
per Telefon: (0 46 46) 8 73
per Fax: (0 46 46)12 97
oder per e-Mail: Hecker-Boeel@t-online.de
bestellen.

Gerhard Pehl
Wärmepumpentechnik
Große Straße 8a - 24392 Süderbrarup
Schmiedestraße 16 - 24401 Böel

Halbieren Sie Ihre Heizkosten mit Erdwärme unabhängig von Gas und Öl

Telefon (0 46 41) 10 01
Telefax (0 46 41) 10 11
E-Mail: Pehl-Suederbrarup@t-online.de

KVSH-Notdienst der Ärzte

Gift-Informationszentrum Nord: 0551-19240

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis im Martin-Luther-Krankenhaus** in Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. Wenn **ärztlicher Hausbesuch** erforderlich ist: **Tel. 01805-119292** (14 Cent/Min.). Bei **lebensbedrohlichen Notfällen** direkt **112** wählen.

OPTIK · HÖRGERÄTE
MARQUARDSEN
Glücksburger Str. 9 - 11 · 24986 SATRUP · Tel. und Fax (04633) 360
Passfotos • Schmuck

Sozialpsychiatrischer Notdienst **(nur nachts oder an Wochenenden)** über die Rettungsleitstelle 04621/2 11 11 oder telefonischer Krisendienst 04621/9 84 04

Notdienst der Apotheken in Angeln

Sa, 16.02.	- Fr, 22.02.	Finken-Apotheke, Sörup, Tel: (04635) 545
Sa, 23.02.	- Fr, 29.02.	Amts-Apotheke, Langballig, Tel: (04636) 1507
Sa, 01.03.	- Fr, 07.03.	Angler Apotheke, Steinbergkirche, Tel: (04632) 301
Sa, 08.03.	- Fr, 14.03.	Kgl.Priv.Apotheke, Satrup, Tel: (04633) 305

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

B	Sa, 16.2.	A	Mi, 27.2.	M	So, 9.3.	D	Do, 13.3.
C	So, 17.2.	B	Do, 28.2.	A	Mo, 10.3.	E	Fr, 14.3.
D	Mo, 18.2.	C	Fr, 29.2.	B	Di, 11.3.	F	Sa, 15.3.
E	Di, 19.2.	D	Sa, 1.3.	C	Mi, 12.3.		
F	Mi, 20.2.	E	So, 2.3.				
G	Do, 21.2.	F	Mo, 3.3.				
H	Fr, 22.2.	G	Di, 4.3.				
I	Sa, 23.2.	H	Mi, 5.3.				
K	So, 24.2.	I	Do, 6.3.				
L	Mo, 25.2.	K	Fr, 7.3.				
M	Di, 26.2.	L	Sa, 8.3.				

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende: **Tel. 04333/992707** oder **www.zahnaerzteverein SL-FL.de**

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210
B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110
C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220
D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508
E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920
F= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859
G= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/ 32107 oder 36702
G= ABC-Apotheke, Böklund, Bahnhofstr.1, Tel: 04623/422 **gemeinsamer Dienst**
H= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100
I= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788
K= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055
L= Schildkröten-Apotheke, Stadtweg 58, Tel: 04621/988066
M= Schlei-Apotheke, Stadtweg 74, Tel: 04621/27646

In medizinischen Notfällen rufen Sie bitte
112

Apothekennotdienst bundesweit:
www.aponet.de

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.